

Programa

Jueves 7 noviembre

18:00 h Inauguración jornadas.

18:30 h Conferencia de **Josep Maria Esquirol**. *Notas filosóficas sobre el cuidado del alma*. Presenta **Luis Ramos de la Torre**.

20:00 h Lectura comentada de poemas de **Esperanza Ortega**. *Ensayo general*. Presenta **David Refoyo Aguiar**.

Viernes 8 noviembre

10:00h COMUNICACIONES: **Anna Cacciola**, *Entre bautismo y réquiem. La poetización de la muerte en Casi una leyenda* (Universidad de Alicante). **Markel Hernández Pérez**, *Casi una despedida* (Universidad de Salamanca). **Alessandro Mistrorigo**, *Casi una leyenda. Variaciones en la voz* (Università Ca' Foscari, Venezia). **Candela Salgado Ivanich**, *Centros de intuición en Casi una leyenda* (Universidad de Salamanca). **Pietro Taravacci**, *Don de la leyenda. Para un análisis de "Secreta"* (Università de Trento). Presentan **Tomás Sánchez Santiago** y **Manuel Ángel Delgado de Castro**.

12:00 h NUEVAS PUBLICACIONES: **Pablo Méndez**, *Canto del caminar. Poesía completa* de Claudio Rodríguez. Ediciones Vitruvio, 2019. (Col. Baños del Carmen, 800). **Pietro Taravacci**, traducción al italiano y estudio crítico, *El vuelo de la celebración* de Claudio Rodríguez. Florencia, Passigli, 2019. **Alessandro Mistrorigo**, *Phonodia. La voz de los poetas, uso crítico de sus grabaciones y entrevistas*. Venezia, Edizioni Ca' Foscari, 2018. Presentan **Fernando Yubero Ferrero** y **Xurxo Sierra Veloso**.

18:00 h Conferencia de **David Pujante**. *Revelaciones de amor y muerte en la poesía última de Claudio Rodríguez*. Presenta **Miguel Casaseca Martín**.

20:00 h Conferencia de **Natalia Carbajosa**. *A debida distancia: la soberanía textual en Casi una leyenda*. Presenta **María Antonia Mezquita Fernández**.

Sábado 9 noviembre

10:30 h Conferencia de **Miguel Casado**. *Manuscrito de una respiración. Notas para releer Casi una leyenda*. Presenta **Tomás Sánchez Santiago**.

12:00 h Lectura de poemas de **María Do Cebreiro**. *El concepto de vida en Claudio Rodríguez a la luz del último pensamiento filosófico de Alain Badiou*. Presenta **Xurxo Sierra Veloso**.

13:00 h Performance de **Tirso Priscilo Vallecillos**. *Claudio Rodríguez. Analepsis: nunca vi vida tan viva*. Presenta **Pablo García Malmierca**.

ORGANIZA



Claudio Rodríguez
SEMINARIO PERMANENTE

PATROCINAN



COLABORAN



Organiza
SEMINARIO PERMANENTE CLAUDIO RODRÍGUEZ
spclaudiorodriguez@gmail.com www.claudiorodriguez.es

Lugar
BIBLIOTECA PÚBLICA DEL ESTADO
Plaza Claudio Moyano s/n 49001 Zamora
T 980 53 15 51
bpzamora@jcy.es www.bibliotecas.jcyl.es/zamora

DL: ZA-17-2015

Claudio Rodríguez

TIEMPO Y LEYENDA

VIII jornadas

Del 7 al 9 de noviembre 2019
ZAMORA

Nos parecía esta vez a los miembros del Seminario Permanente Claudio Rodríguez que la profundidad de *Casi una leyenda*, el último libro publicado en vida por Claudio Rodríguez, no había sido atendida suficientemente por la crítica y los lectores. El carácter testamentario de esta obra, los sobresaltos retrospectivos en busca del espíritu de la obra anterior, las enumeraciones avasalladoras, los versos visionarios, los temas abordados (el amor, la muerte, el origen, el proceso de la creación poética), ahora tomados como recurrencias de signo muy personal por el poeta... todo ello configura un magma poético que, visto ya a distancia, exige un detenimiento crítico que ha de ofrecer claves no solo para *Casi una leyenda* sino para ese mural asombroso que es toda la poesía de Claudio Rodríguez.

Estas VIII Jornadas nos acercan de manera monográfica a este libro. Las ponencias se complementan con una exposición que reúne materiales y documentos que conciernen a *Casi una leyenda*, cedidos por la Fundación Jorge Guillén (Valladolid) y que forman parte del legado de Claudio Rodríguez existente en esa Fundación. Se complementan con otros documentos y publicaciones del centro de documentación de la Biblioteca Pública del Estado en Zamora sobre el poeta. Es la oportunidad de ver de cerca cuanto supuso el proceso de gestación de esta obra y su recepción por la crítica inmediata y por otras aproximaciones críticas posteriores.

Participantes

NATALIA CARBAJOSA PALMERO

(El Puerto de Santa María, 1973)

Filóloga, traductora y poeta. Vivió en Zamora, estudió en Salamanca y en la actualidad es profesora titular del Área de Filología Inglesa en la Universidad Politécnica de Cartagena. Autora de artículos y estudios críticos en dos ámbitos preferentes: el teatro de Shakespeare y la poesía angloamericana del siglo XX. Ha traducido, entre otras, a las poetas H.D., Kathleen Raine, Rae Armantrout, Emily Fragos, Lorine Niedecker y Dorothea Tanning. Traductora con la catedrática de la Universidad de Salamanca Viorica Patea de la poeta rumana Ana Blandiana. Entre sus últimos trabajos destacan el libro de poemas *Lugar* y el volumen bilingüe de cuentos infantiles *Las aventuras de Perico Pico*, basado en su infancia en Zamora.

MIGUEL CASADO

(Valladolid, 1954)

Autor de una amplia obra poética, crítica y de traducción. Como poeta, ha publicado *Inventario* (Premio Hiperión, 1987), *Falso movimiento*, *La mujer automática*, *Tienda de fieltro* y *El sentimiento de la vista*. Ha dedicado su atención crítica a la poesía contemporánea y a cuestiones generales de poética en libros como *Del caminar sobre hielo*, *La poesía como pensamiento*, *La experiencia de lo extranjero*, *La palabra sabe* y, en este mismo año, *Un discurso republicano. Ensayos sobre poesía y La ciudad de los nómadas*. Ha traducido a Rimbaud, Francis Ponge, Bernard Noël o Gastão Cruz. También Claudio Rodríguez ha sido objeto de su atención, en algunos de sus libros y en la contribución al volumen colectivo *Rumoroso cauce*.

MARÍA DO CEBREIRO RÁBADE VILLAR

(Santiago de Compostela, 1976)

Escritora en lengua gallega y profesora de Teoría de la literatura y Literatura comparada en la Universidad de Santiago de Compostela. Como poeta ha publicado hasta ahora once libros. Dos de ellos, la antología *Objetos perdidos* y *Los inocentes* son traducciones de su obra poética al castellano y otros dos (*Non son de aquí* y *O deserto*, premio este último de la crítica española al mejor poemario en lengua gallega) han sido traducidos al

inglés en Shearsman Books. Algunos de sus textos han sido seleccionados en muestras como *To the Wings Our Sails* (2010), *Breogan's Lighthouse* (2010) o *Punto de ebullición* (2015). Ha publicado textos en revistas de poesía de ámbito internacional como *Rampike*, *M-Dash*, *Absinthe*, *Shearsman*, *Asymptote* y *PoetryReview*.

JOSEP MARIA ESQUIROL CALAF

(Mediona, Barcelona, 1963)

Profesor de Filosofía de la Universidad de Barcelona, donde dirige el grupo de investigación Aporia, centrado en las posibilidades del discurso filosófico en el seno de una sociedad tecnológica. Mantiene un estrecho diálogo con autores contemporáneos como E. Levinas y J. Patočka. Autor de títulos como *Uno mismo y los otros*, *El respeto o la mirada atenta*, *El respirar de los días* o *Los filósofos contemporáneos y la técnica*. Muy especialmente en sus últimos ensayos: *La resistencia íntima* (Acantilado, 2015), Premio Nacional de Ensayo, y *La penúltima bondad* (Acantilado, 2018), está articulando una original filosofía de la proximidad.

ESPERANZA ORTEGA MARTÍNEZ

(Palencia, 1953)

Poeta, narradora, autora de antologías y estudios críticos de poesía clásica y contemporánea, y traducciones de poesía italiana. Sus libros de poemas: *Algún día* (Valladolid, 1988), *Mudanza* (Ave del Paraíso, 1994), *Hilo solo* (Premio Gil de Biedma. Visor, 1995), *Como si fuera una palabra* (Lumen, 2002), *Poema de las cinco estaciones* (El gato gris, 2007) y las antologías *Lo que va a ser de ti* (Plaza Janés, 1999) y *La mano sobre el papel* (Cálamo, 2010). Ha sido incluida, entre otras, en las antologías *Las islas extrañas. Antología de la poesía en lengua española (1950-2000)* y *Poesía hispánica contemporánea*, ambas en Galaxia Gutenberg. Ha traducido una selección de poemas de Umberto Saba y Atilio Bertolucci, una versión en verso del *Círculo de los lujuriosos de la Comedia* de Dante, y *La libélula. Panegírico de la libertad*, de Amelia Rosselli (Sexto piso, 2015). Como narradora ha publicado *El dueño de la casa* (Premio Jauja de cuentos, 1993), la biografía novelada *Garcilaso de la Vega. Entre memorias tristes* (Omega, 2003), sus memorias de infancia *Las cosas como eran* (Menos cuarto, 2009) y el ensayo sobre escritura creativa *El baúl volador*, Premio Giner de los Ríos en 1984. Colabora asiduamente en “La sombra del ciprés”, suplemento literario de *El Norte de Castilla*, y en diversas revistas literarias.

JOSE DAVID PUJANTE SÁNCHEZ.

Profesor universitario y poeta. Catedrático de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada de la Universidad de Valladolid. Autor de estudios como *De lo literario a lo poético en Juan Ramón Jiménez, Mimesis y siglo XX*, *El hijo de la persuasión. Quintiliano y el estatuto retórico*, *Un vino generoso (Sobre el nacimiento de la estética nietzscheana: 1871-1873)*, *Manual de retórica, Belleza mojada. La escritura poética de Francisco Brines*, *Eros y Tánatos en la cultura occidental. Un estudio de tematología comparatista o Oráculo de tristezas. La melancolía en su historia cultural*. Colabora en *Developing New Identities in Social Conflicts. Constructivist perspectives* (2017), trabajo de investigación colectivo publicado por la editorial John Benjamins. Como poeta, ha publicado *La propia vida*, *Con el cuerpo del deseo*, *Estación marítima*, *La Isla*, *Itinerario*, *Animales despiertos* y *El sueño de una sombra*. Ha traducido a Fernando Pessoa, August von Platen y autores de la antología *Amores iguales*, compilada por Luis Antonio de Villena (2002). La Academia Hispanoamericana de Buenas Letras le ha concedido el Premio Dámaso Alonso 2018 a su trayectoria académica y poética.

TIRSO PRISCILLO VALLECILLOS

(Motril, 1972)

Diplomado en Ciencias Humanas, Filología Románica e Hispánicas, antropólogo y máster en Escritura Creativa. Vive en Sevilla. Profesor y asesor de formación, imparte conferencias y talleres sobre creatividad, competencia comunicativa y docencia, teatro paranoia y escritura creativa. Ha publicado poemarios como *Subway* y *Viejos*, relatos como *Libro de Cocina Tradicional Canibal*; aforismos: *Homo pokémons* y el libro híbrido *Cartografía urbana del deseo*. Autor de performances participativas. Está próxima la publicación de su novela *El discurso*.

